

عذراً موقتاً

٢٤

مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشَدَّ أَعْلَى الْكُفَّارِ رُحْمَاءُ بَيْنَهُمْ  
 تَرْأَمُ رُكُعاً سُجَّداً يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا إِيمَانًا هُمْ فِي  
 وُجُوهِهِمْ مِنْ أَثْرِ السُّجُودِ ذَلِكَ مَثَلُهُمْ فِي التَّورَاةِ وَمَثَلُهُمْ فِي  
 الْإِنجِيلِ كَزَرْعٍ أَخْرَجَ شَطَاةً فَازْرَهُ فَاسْتَغْلَظَ فَاسْتَوَى  
 عَلَى سُوقِهِ يُعْجِبُ الرَّبَّاعَ لِيَغِيظَ بِهِمُ الْكُفَّارُ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ  
 آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلَاةَ مِنْهُمْ مَغْفِرَةٌ وَآجُرًا عَظِيمًا<sup>٦</sup>

سِرْرَاجُ الْجَنَّاتِ وَهُنَّ عَتَّارُهُ فِيهِ لَكُونُ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ الْأَنْقَادَ مُوَابِينَ يَدِي اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَ  
 اتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلَيْهِمْ<sup>١</sup> يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ رَفِعَهُمْ  
 أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا تَجْهُرُوا إِلَهُ بِالْقُولِ كَجَهْرِ  
 بَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ أَنْ تَحْبَطَ أَعْمَالَكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ<sup>٢</sup> إِنَّ  
 الَّذِينَ يَغْضِبُونَ أَصْوَاتَهُمْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ أُولَئِكَ الَّذِينَ  
 أَمْتَحَنَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ لِتَتَقَوَّلُهُمْ مَغْفِرَةٌ وَآجُرٌ عَظِيمٌ<sup>٣</sup> إِنَّ  
 الَّذِينَ يَنَادُونَكَ مِنْ قَرَاءِ الْحُجَّرَاتِ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ<sup>٤</sup>

29. முஹம்மது, அல்லாஹ்வின் தூதராவார்; அவருடன் இருப்பவர்களோ, நிராகரிப்போர் மீது மிகக் கண்டிப்பானவர்கள். தங்களுக்கிடையே மிக்க அன்புடையவர்கள்; (குனிந்து) ரூக்க செய்பவர்களாகவும், (சிரம் பணிந்து) ஸாஜுது செய்கிறவர்களாகவும் அவர்களை நீர் காண்பீர்; அல்லாஹ்விடமிருந்து பேரருளையும் (அவனுடைய)பொருத்தத்தையும் தேடுவார்கள்; அவர்களுடைய அடையாளம், சிரம்பணிவதன் அடையாளத்தினால் அவர்களுடைய முகங்களில் இருக்கும்; இதுவே தவ்ராத் (என்னும் வேதத்)தில் உள்ள அவர்களின் உதாரணமாகும்; இன்னும், இன்ஜீலில் அவர்களுக்குள்ள உதாரணமாவது, ஒரு பயிரைப் போன்றதாகும்; அது தன் முளையை வெளிப்படுத்தி, பின்னர் அதை பலப்படுத்துகின்றது; பின்னர், அது (தடித்து) கனமாகின்றது. பின்னர், அது தன் தண்டின் மீது நிமிர்ந்து நிற்கின்றது; விவசாயிகளை ஆச்சரியமடையச் செய்கிறது; இவர்களைக் கொண்டு நிராகரிப்போருக்கு அவன் கோபமூட்டுவதற்காக (இவ்வாறு உதாரணங்கள் கூறுகிறான்); அவர்களில் விசவாசங்கொண்டு, நற்கருமங்களும் செய்கின்றார்களே அத்தகையவர்களுக்கு அல்லாஹ் மன்னிப்பையும், மகத்தான் கூலியையும் வாக்களித்திருக்கின்றான்.

அத்தியாயம் : 49

**அல் ஹூஜூராத் – அறைகள்**

வசனங்கள் : 18 மதனீ ரூக்கிள்கள் : 2

**அளவற்ற அருளாளன், நிகரற்ற அன்புடையோன்  
அல்லாஹ்வின் பெயரால் (ஒதுக்கிறேன்).**

1. விசவாசங்கொண்டோரே! அல்லாஹ் வுக்கும், அவனுடைய தூதருக்கும் முன் னிலையில் நீங்கள் முந்தாதீர்கள்; மேலும், அல்லாஹ்வை பயந்து கொள்ளுங்கள். நிச்சயமாக அல்லாஹ் (யாவையும்) செவியேற்கிறவன், நன்கறிகிறவன்.

2. விசவாசிகளே! நபியினுடைய சப்தத்திற்கு மேல் உங்களுடைய சப்தத்தை உயர்த்தாதீர்கள்; மேலும், உங்களில் சிலர் மற்றசிலருடன் உரக்கப் பேசுவதைப் போல், அவரிடம் பேசுவதில் (சப்தத்தை உயர்த்தி) நீங்கள் உரக்கப் பேசாதீர்கள்; (ஏனெனில், இதனை) நீங்கள் உணர்ந்துகொள்ள முடியாத நிலையில் உங்களுடைய (நன்மையான) செயல்கள் அழிந்துவிடும்.

3. நிச்சயமாக அல்லாஹ்வுடைய தூதரிடத்தில் (பேசும் பொழுது) தங்களுடைய சப்தங்களைத் தாழ்த்திக் கொள்கிறார்களே அத்தகையோர் – அவர்களுடைய இதயங்களை பயபக்திக்காக அல்லாஹ் பரிசுத்தமாக்கி வைத்தானே அத்தகையோராவர்; அவர்களுக்கு மன்னிப்பும், மகத்தான் கூலியும் உண்டு.

4. (நபியே) நிச்சயமாக (உம்முடைய) அறைகளுக்குப் பின்னாலிருந்துசப்தமிட்டு உம்மை அழைக்கின்றார்களே அத்தகையோர் – அவர்களில் பெரும்பாலோர் (உம்மை அழைத்துப் பேசும் முறையை) விளங்கமாட்டார்கள்.

وَلَوْا نَهُمْ صَبَرُوا حَتَّىٰ تَخْرُجَ رَأْيُهُمْ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ<sup>٩</sup>  
 رَّحِيمٌ<sup>١٠</sup> يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ جَاءَكُمْ فَاسِقٌ إِنْ بَنِيٰ فَتَبَيَّنُوا أَنْ  
 تُصِيبُو أَقْوَامًا بِجَهَالَةٍ فَتُصِيبُوهُمْ عَلَىٰ مَا فَعَلْتُمُ نِدِيمِينَ<sup>١١</sup> وَاعْلَمُوا  
 أَنَّ فِيهِمْ رَسُولَ اللَّهِ لَوْ يُطِيعُكُمْ فِي كَثِيرٍ مِنَ الْأَمْرِ لَعَنِتُمْ وَ  
 لِكُنَّ اللَّهَ حَبَّبَ إِلَيْكُمُ الْإِيمَانَ وَزَيَّنَهُ فِي قُلُوبِكُمْ وَكَرَّهَ إِلَيْكُمُ  
 الْكُفْرُ وَالْفُسُوقُ وَالْعِصْيَانُ أَوْلَئِكَ هُمُ الرَّشِيدُونَ<sup>١٢</sup> فَضَلَّا  
 مِنَ اللَّهِ وَنَعْمَةً<sup>١٣</sup> وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ<sup>١٤</sup> وَكَانَ طَائِفَتُنِي مِنَ  
 الْمُؤْمِنِينَ اقْتَلُوا فَاصْلِحُوا بَيْنَهُمَا فَإِنْ بَعْثَتُ إِحْدَاهُمَا عَلَىٰ  
 الْآخْرَىٰ فَقَاتَلُوا الَّتِي تَبَغُّ حَتَّىٰ تَفْئِي إِلَىٰ أَمْرِ اللَّهِ فَإِنْ فَاءَتْ  
 فَاصْلِحُوا بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ وَأَقْسِطُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ<sup>١٥</sup>  
 إِنَّهَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَاصْلِحُوا بَيْنَ أَخْوَيْكُمْ وَإِنَّ اللَّهَ لَعَلِمُ  
 تُرْحَمُونَ<sup>١٦</sup> يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِلَيْكُمْ فَرَقْمٌ قَوْمٌ عَسَىٰ أَنْ  
 يَكُونُوا خَيْرًا مِنْهُمْ وَلَا إِنْسَاءٌ مِنْ نِسَاءٍ عَسَىٰ أَنْ يَكُنَّ خَيْرًا  
 مِنْهُنَّ وَلَا تَلْمِزُو أَنفُسَكُمْ وَلَا تَنَازِرُوا بِالْأَلْقَابِ بِئْسَ الْإِسْمُ  
 الْفُسُوقُ بَعْدَ الْإِيمَانِ وَمَنْ لَمْ يَتَبَعْ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ<sup>١٧</sup>

لِكَلْمَعْ

5. நிச்சயமாக அவர்கள்\_அவர்களிடம் நீர் வெளியேறி வரும் வரையில் பொறு மையோடு இருந்திருப்பார்களானால், அது அவர்களுக்கு மிகச் சிறந்ததாக இருந்திருக்கும்; இன்னும், அல்லாஹ் மிக்க மன்னிப்பவன், மிக்க கிருபை யுடையவன்.

6. விசுவாசிகளே! (போஸ்திக் எனும்) தீயவன் உங்களிடம் ஏதேனும் செய்தியைக் கொண்டு வந்தால் (அதை உடனே அங்கீகரித்து) அறியாமையால் (குற்றமற்ற) ஒரு சமூகத்தார்க்கு நீங்கள் தீங்கிமைத்துவிடாதிருப்பதற்காக (அதன் உண்மையை அறிவதற்காக அதனைத் தீர்க்க விசாரணை செய்து) தெளிவுபடுத்திக் கொள்ளுங்கள்; (அவ்வாறு நீங்கள் செய்யவில்லையென்றால்) பின்னர் நீங்கள் செய்தவைகளைப் பற்றி நீங்களே கைசேதப்படக்கூடியவர்களாக ஆகிவிடுவீர்கள்.

7. (விசுவாசிகளே!) நிச்சயமாக உங்களிடையே அல்லாஹ் வுடைய தூதர் இருக்கின்றார் என்பதையும் நீங்கள் அறிந்துகொள்ளுங்கள்; (நீங்கள் விரும்பும்) காரியத்தில் அநேகவற்றில் அவர் உங்களுக்குக் கீழ்ப்படிந்தால், நிச்சயமாக நீங்கள் சிரமத்திற்குள்ளாகிவிடுவீர்கள்; எனினும், அல்லாஹ் விசுவாசத்தை உங்கள் பால் விருப்பமானதாக ஆக்கினான்; உங்கள் இதயங்களில் அதனையே அலங்காரமாக்கியும் வைத்தான்; மேலும் நிராகரிப்பையும், பாவத்தையும், மாறுசெய்வதையும் உங்களுக்கு அவன் வெறுப்பாக்கியும் வைத்தான். இத்தகையோர் தாம் நேர்வழிபெற்றவர்கள்.

8. (இது) அல்லாஹ் விடமிருந்துள்ள பேரருளாக, (அவனுடைய) அருட்கொடையாக இருக்கும்; மேலும், அல்லாஹ் (யாவையும்) நன்கறிகிறவன்; தீர்க்கமான அறிவுடையவன்.

9. விசுவாசிகளிலுள்ள இரு கூட்டத்தார் தங்களுக்குள் சண்டை செய்து கொண்டால், அவ்விருவருக்கிடையே சமாதானம் செய்து வையுங்கள்; பின்னர், அவர்களில் ஒருக்கூட்டத்தார், மற்றொரு கூட்டத்தாரின்மீது (அக்கிரமம் செய்து) வரம்புமீறினால், (வரம்புமீறிய) அக்கூட்டத்தவர் அல்லாஹ் வுடைய கட்டளையின்பால் திரும்பி வரும் வரை நீங்கள் போர் செய்யுங்கள்; அக்கூட்டத்தார் (அல்லாஹ் வின் கட்டளையின்பால்) திரும்பிவிட்டால், அவ்விருவருக்கிடையே நீதியைக் கொண்டு சமாதானம் செய்து வையுங்கள்; (இதில்) நீங்கள் நீதியாகவும் நடந்துகொள்ளுங்கள்; நிச்சயமாக, அல்லாஹ் நீதியாளர்களை நேசிக்கின்றான்.

10. நிச்சயமாக விசுவாசிகள் (ஒருவர் மற்றவருக்கு) சகோதரர்களே! ஆகவே, (சண்டையிட்டுக் கொள்ளும்) உங்களுடைய இரு சகோதரர்களுக்கிடையில் சமாதானத்தை ஏற்படுத்துங்கள்; நீங்கள் அருள் செய்யப்படுவதற்காக அல்லாஹ் வுக்குப்பயந்தும் கொள்ளுங்கள்.

11. விசுவாசிகளே! ஒரு சமூகத்தார் மற்றொரு சமூகத்தாரைப் பரிகாசம் செய்ய வேண்டாம்; (பரிகாசம் செய்யப்பட்ட) அவர்கள் (பரிகாசம் செய்யும்) இவர்களை விட மிகச் சிறந்தவர்களாக இருக்கலாம்; (அவ்வாறே) எந்தப் பெண்களும், மற்ற எந்தப் பெண்களையும் (பரிகாசம் செய்ய வேண்டாம்; பரிகாசம் செய்யப்பட்ட) அவர்கள் (பரிகாசம் செய்யும்) இவர்களை விடமிகச்சிறந்தவர்களாக இருக்கலாம். உங்களில் சிலர் சிலரை குறை கூறவும் வேண்டாம்; உங்களில் சிலர் சிலரை (அவருக்கு வைக்கப்படாத) பெயர்களால் அழைக்கவும் வேண்டாம்; விசுவாசங் கொண்ட பின்னர், (தீயவற்றைக் குறித்துக் காட்டும்) தீய பெயர் (கூறுவது) மிகக் கெட்டதாகி விட்டது; எவர்கள் (இவைகளிலிருந்து) தவ்பாச் செய்து மீளவில்லையோ அவர்களே அநியாயக்காரர்கள்.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اجْتَبِرُوا كَثِيرًا مِّنَ الظُّنُنِ إِنَّ بَعْضَ الظُّنُنِ  
 إِثْرٌ وَلَا يَجْسِسُوا وَلَا يَغْتَبُ بَعْضُكُمْ بَعْضًا إِيمَحْبُّ أَحَدُمُ أَنْ يَأْكُلُ  
 لَحْمَ أَخِيهِ مِنْ تَافِرٍ هَتْمُوْهُ وَأَتَقُو اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ تَوَابٌ رَّحِيمٌ<sup>(١)</sup>  
 يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّنْ ذَرَّةٍ وَأَنْتُمْ شُوَّهَادٌ وَقَابِلُ  
 لِتَعَارِفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتَقْتَلُكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ<sup>(٢)</sup>  
 قَالَتِ الْأَعْرَابُ أَمَّا قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا وَلَكُمْ قُولُوا أَسْلَمْنَا وَلَمَّا  
 يَدْخُلُ الْإِيمَانُ فِي قُلُوبِكُمْ وَإِنْ تُطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ لَا يَلِتْكُمْ  
 مِّنْ أَعْمَالِكُمْ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ<sup>(٣)</sup> إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ  
 آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ لَمْ يُرْتَابُوا وَجَهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَ  
 أَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَئِكَ هُمُ الصَّدِيقُونَ<sup>(٤)</sup> قُلْ  
 أَتَعْلَمُونَ اللَّهَ بِدِينِكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا  
 فِي الْأَرْضِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ شَيْءًا عَلَيْهِمْ<sup>(٥)</sup> يَمْنُونَ عَلَيْكَ أَنْ أَسْلَمُوا  
 قُلْ لَا تَمْنُوا عَلَى إِسْلَامِكُمْ بَلِ اللَّهُ يَمْنُ عَلَيْكُمْ أَنْ  
 هَذِكُمُ الْإِيمَانُ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ<sup>(٦)</sup> إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ  
 غَيْبَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ بِصِيرَتِهِمَا تَعْمَلُونَ<sup>(٧)</sup>

12. விகவாசிகளே! (தவறான) எண்ணத்தில் பெரும்பாலானவற்றை நீங்கள் தவிர்த்துக் கொள்ளுங்கள் ; (ஏனெனில் ,) நிச்சயமாக எண்ணத்தில் சில பாவமாகும் ; (எவருடைய குறைகளையும்) நீங்கள் துருவித் துருவி விசாரித்துக் கொண்டிருக்கவும் வேண்டாம் ; உங்களில் சிலர் சிலரைப் புறம் பேசவும் வேண்டாம் ; உங்களில் யாதோருவர் , தன்னுடைய சகோதரரின் மாயிசத்தை(அவர் இறந்து) சவமாகயிருக்கும் நிலையில் புசிக்க விரும்புவாரா? அப்போது , அதனை நீங்கள் வெறுத்து விடுவீர்கள். இன்னும் , நீங்கள் அல்லாஹ்வுக்குப் பயந்து கொள்ளுங்கள் ; நிச்சயமாக அல்லாஹ் , (பாவத்திலிருந்து தவ்பாச் செய்து மீள்வோரின்) பாவமீட்சியை மிகுதியாக ஏற்பவன் ; மிகக் கிருபையுடையவன்.

13. மனிதர்களே! நிச்சயமாக நாம் உங்களை ஓர் ஆண் மற்றும் ஒரு பெண்ணி விருந்து படைத்தோம்; இன்னும், ஒருவருக்கொருவர் நீங்கள் அறிமுகமாகிக் கொள்வதற்காக உங்களை கிளைகளாகவும், கோத்திரங்களாகவும் ஆக்கினோம்; நிச்சயமாகஅல்லாஹ்விடத்தில் உங்களில்மிக்க கண்ணியமிக்கவர் உங்களில் மிகவும் பயபக்தியையுடையவர் தான்; நிச்சயமாக அல்லாஹ், (யாவையும்) நன்கறிந்தவன்; நன்குணர்பவன்.

14. (நபியே! அரபிகளிலுள்ள) நாட்டுப்புறத்து வாசிகள் “நாங்கள் விகவாசித்திருக்கிறோம் எனக் கூறுகின்றனர்.(அவர்களிடம்) நீர் கூறுவீராக : “நீங்கள் விகவாசிக்கவில்லை, எனினும், நாங்கள் இஸ்லாத்தை ஏற்றவர்களாக இருக்கிறோம் ”என்று நீங்கள் கூறுங்கள்; (ஏனெனில்) விகவாசம் உங்களுடைய இதயங்களில் இன்னும் நுழையவேயில்லை; நீங்கள் அல்லாஹ் வுக்கும் , அவனுடைய தூதருக்கும் கீழ்ப்படிந்து நடப்பிரகளாயின் , உங்களுடைய (நன்மையான)செயல்களிலிருந்து எதையும் அவன் உங்களுக்குக் குறைத்துவிடமாட்டான் ; நிச்சயமாக அல்லாஹ் , மிகக் மன்னிப்பவன் , மிகக் கிருபையுடையவன்.

15. (உண்மையான) விகவாசிகள் எத்தகையோரென்றால், அல்லாஹ்வையும், அவனுடைய தூதரையும் விகவாசங்கொண்டு, பின் னர் எவ்வித சந்தேகமும் கொள்ளாது, அல்லாஹ்வுடைய பாதையில் தங்களுடைய செல்வங்களாலும், தம் உயிர்களாலும் (ஜிஹாத் எனும்) அறப்போர் செய்தார்களே அத்தகையோர்தாம்; அவர்களே (தங்கள் விகவாசத்தில்) உண்மையாளர்கள்.

16. (நபியே!) நீர் கூறுவீராக : (“விகவாசம் கொண்டிருக்கிறோம் என்ற உங்கள் கூற்றின்மூலம்) உங்கள் மார்க்கத்தை நீங்கள் அல்லாஹ்வுக்கு அறிவிக்கின்றீர்களா? அல்லாஹ்வோ வானங்களில் உள்ளவற்றையும், பூமியில் உள்ளவற்றையும் நன்கு அறிவான்; அன்றியும் அல்லாஹ் ஒவ்வொரு பொருளைப் பற்றியும் நன்கறிகிறவன்.

17. (நபியே!) அவர்கள் இஸ்லாத்தில் சேர்ந்ததன் காரணமாக, உமக்கு உபகாரம் செய்துவிட்டதாக அவர்கள் கருதுகின்றனர் ; (நபியே!) நீர் கூறும் : “ நீங்கள் இஸ்லாத்தில் சேர்ந்ததனால் என் மீது உபகாரம் செய்து விட்டதாகக் கருதாதீர்கள் ; எனினும், விகவாசம் கொள்ள வாய்ப்பளித்து உங்களை நேர் வழியில் செலுத்தியதனால் அல்லாஹ்வான் உங்கள் மீது உபகாரம் செய்திருக்கின்றான்; நீங்கள் (உங்கள் விகவாசத்தில்) உண்மையாளர்களாக இருந்தால் (இதனை நன்கறிந்து கொள்வீர்கள். ”)

18. நிச்சயமாக அல்லாஹ், வானங்களிலும், பூமியிலும் உள்ள மறைவானவற்றை நன்கறிவான். அல்லாஹ்வோ நீங்கள் செய்பவைகளைப் பார்க்கிறவன்.